

Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB-Labor GmbH, Bruckberg
Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214
eMail: bbec@agrolab.de www.agrolab.de



AGROLAB GROUP

Your labs. Your service.

Dr. Blasy-Dr. Busse Moosstr. 6A, 82279 Eching

Distribution d'Eau des Ardennes
18, rue de Schandel
8707 Useldange
LUXEMBURG

Datum 06.10.2016
Kundennr. 40035337

PRÜFBERICHT 1168106 - 233376

Auftrag **1168106 29.09.2016**
Analysennr. **233376 Trinkwasser**
Projekt **15847 Ausschreibung 2016**
Probeneingang **30.09.2016**
Probenahme **29.09.2016 08:00**
Probenehmer **GLOD**
Kunden-Probenbezeichnung **DEA16/39-35**
Entnahmestelle **MST ab 5/2016 Distribution d'Eau des Ardennes**
RES-811-20/D13, Useldange - réservoir d'aspiration, sortie contrôle en ligne
Objektkennzahl **89060644**

Indikatorparameter der Anlage 3 TrinkwV / EÜV / chemisch-technische und hygienische Parameter

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV Luxemburg	Methode
Sensorische Prüfungen					
Färbung (vor Ort)		farblos			EN ISO 7887
Geruch (vor Ort)		ohne			DEV B1/2
Geschmack organoleptisch (vor Ort)		ohne			DEV B1/2
Physikalisch-chemische Parameter					
Wassertemperatur (vor Ort)	°C	12,3			DIN 38404-4 (C 4)
Leitfähigkeit bei 20°C (Labor)	µS/cm	390	1	2500	EN 27888
Leitfähigkeit bei 25°C (Labor)	µS/cm	440	1	2790	EN 27888
pH-Wert (Labor)		8,04	0	6,5 - 9,5	DIN 38404-5 (C 5)
pH-Wert (vor Ort)		8,34	0	6,5 - 9,5	DIN 38404-5 (C 5)
SAK 436 nm (Färbung, quant.)	m-1	<0,1	0,1	0,5	EN ISO 7887
Trübung (Labor)	NTU	0,09	0,02	1	DIN EN ISO 7027 (C 2)
Kationen					
Calcium (Ca)	mg/l	68,7	0,5		EN ISO 17294-2 / DIN EN ISO 17294-2 (E 29)
Magnesium (Mg)	mg/l	12,6	0,5		EN ISO 17294-2 / DIN EN ISO 17294-2 (E 29)
Natrium (Na)	mg/l	5,0	0,5	200	EN ISO 17294-2 / DIN EN ISO 17294-2 (E 29)
Kalium (K)	mg/l	1,9	0,5		EN ISO 17294-2 / DIN EN ISO 17294-2 (E 29)
Ammonium (NH ₄)	mg/l	<0,01	0,01	0,5	DIN ISO 15923-1 (D 42)
Anionen					
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	2,89	0,05		DIN 38409-7 (H 7)
Chlorid (Cl)	mg/l	13,1	1	250	DIN ISO 15923-1 (D 42)
Sulfat (SO ₄)	mg/l	64,0	1	250	DIN ISO 15923-1 (D 42)
Nitrat (NO ₃)	mg/l	15,4	1	50	DIN ISO 15923-1 (D 42)
Nitrit (NO ₂)	mg/l	<0,02	0,02	0,5 ⁴⁾	DIN ISO 15923-1 (D 42)

Seite 1 von 8

Ust./VAT-ID-Nr:
DE 128 944 188

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Seb. Maier
Dr. Paul Wimmer

Eine Zweigniederlassung
der AGROLAB Labor GmbH
84079 Bruckberg,
AG Landshut, HRB 7131



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL-14289-01-00

Durch die DAKKS nach
DIN EN ISO/IEC 17025
akkreditiertes
Prüflaboratorium.
Die Akkreditierung gilt
für die in der Urkunde
aufgeführten
Prüfverfahren.

Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB-Labor GmbH, Bruckberg
Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214
eMail: bbec@agrolab.de www.agrolab.de

Datum 06.10.2016
Kundennr. 40035337

PRÜFBERICHT 1168106 - 233376

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV Luxemburg	Methode
Anorganische Bestandteile					
Mangan (Mn)	mg/l	<0,005	0,005	0,05	EN ISO 17294-2 / DIN EN ISO 17294-2 (E 29)
Eisen (Fe)	mg/l	<0,005	0,005	0,2	EN ISO 17294-2 / DIN EN ISO 17294-2 (E 29)
Aluminium (Al)	mg/l	<0,02	0,02	0,2	EN ISO 17294-2 / DIN EN ISO 17294-2 (E 29)
Zink (Zn)	mg/l	<0,05	0,05		EN ISO 17294-2 / DIN EN ISO 17294-2 (E 29)
Gasförmige Komponenten					
Chlor, frei (vor Ort)	mg/l	0,12	0,02		DIN EN ISO 7393-2 (G 4-2)
Sauerstoff (O ₂) gel. (vor Ort)	mg/l	10	0,02		DIN EN 25813 (G 21)
Berechnete Werte					
Gesamthärte (Summe Erdalkalien)	mmol/l	2,23	0,05		DIN 38409-6 (H 6)
Gesamthärte	°dH	12,5	0,3		keine Angabe
Carbonathärte	°dH	8,1	0,14		keine Angabe
Carbonathärte	mmol/l	1,4	0,05		keine Angabe
Mikrobiologische Untersuchungen					
Enterokokken	KBE/100ml	0	0	0	EN ISO 7899-2
Koloniezahl bei 22°C	KBE/1ml	18	0	100	EN ISO 6222:1999
Koloniezahl bei 36°C	KBE/1ml	0	0	20	EN ISO 6222:1999
Coliforme Bakterien	KBE/100ml	0	0	0	DIN EN ISO 9308-1 (K 12)
E. coli	KBE/100ml	0	0	0	DIN EN ISO 9308-1 (K 12)
Sonstige Untersuchungsparameter					
Silicium	mg/l	3,2	0,1		DIN EN ISO 11885 (E 22)
Propachlor-Ethansulfonsäure (Propachlor-ESA)	mg/l	<0,00001 (NWG)	0,00003	0,0001	DIN EN ISO 11369 (F 12) (mod.)

4) Am Wasserwerksausgang gilt ein Grenzwert von 0,1 mg/l.

m) Die Nachweis-, bzw. Bestimmungsgrenze musste erhöht werden, da Matrixeffekte bzw. Substanzüberlagerungen eine Quantifizierung erschweren.

TrinkwV: zulässiger Höchstwert / geforderter Bereich der Trinkwasserverordnung vom 21. Mai 2001 - aktueller Stand DIN 50930: geforderter Bereich der DIN 50930 "Korrosionsverhalten von metallischen Werkstoffen gegenüber Wasser"

Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

Das Zeichen "<...(NWG)" oder n.n. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Nachweisgrenze nicht nachzuweisen.

Das Zeichen "<...(+)"" in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff wurde im Bereich zwischen Nachweisgrenze und Bestimmungsgrenze qualitativ nachgewiesen.

TrinkwV Luxemburg: gemäß "Règlement grand-ducal du 7 octobre 2002 relatif à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine" des Großherzogtums Luxemburg

Im Rahmen des Untersuchungsumfangs sind die geltenden Grenzwerte eingehalten.

Dr. Blasy-Dr. Busse Herr J. Werner, Tel. 08143/79-196

FAX: 08143/7214, E-Mail: Jan.Werner@agrolab.de

Kundenbetreuung

Beginn der Prüfungen: 30.09.2016

Ende der Prüfungen: 06.10.2016

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände. Bei Proben unbekannten Ursprungs ist eine Plausibilitätsprüfung nur bedingt möglich. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig.

Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB-Labor GmbH, Bruckberg
Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214
eMail: bbec@agrolab.de www.agrolab.de

Dr. Blasy-Dr. Busse Moosstr. 6A, 82279 Eching

Distribution d'Eau des Ardennes
18, rue de Schandel
8707 Useldange
LUXEMBURG

Datum 06.10.2016
Kundennr. 40035337

PRÜFBERICHT 1168106 - 233376

Auftrag 1168106 29.09.2016
Analysennr. 233376 Trinkwasser
Projekt 15847 Ausschreibung 2016
Probeneingang 30.09.2016
Probenahme 29.09.2016 08:00
Probennehmer GLOD
Kunden-Probenbezeichnung DEA16/39-35
Entnahmestelle MST ab 5/2016 Distribution d'Eau des Ardennes
RES-811-20/D13, Useldange - réservoir d'aspiration, sortie contrôle en ligne
Objektkennzahl 89060644

Chemische Parameter der Anlage 2 Teil I und II TrinkwV (ohne Pflanzenschutzmittel und Biozidprodukte)

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV Luxemburg	Methode
Anionen					
Bromat (BrO ₃)	mg/l	<0,002 (NWG)	0,005	0,01	DIN EN ISO 15061 (D 34):2001
Fluorid (F)	mg/l	0,09	0,02	1,5	DIN EN ISO 10304-1 (D 20)
Nitrat (NO ₃)	mg/l	15,4	1	50	DIN ISO 15923-1 (D 42)
Nitrit (NO ₂)	mg/l	<0,02	0,02	0,5 ⁴⁾	DIN ISO 15923-1 (D 42)
Nitrat/50 + Nitrit/3	mg/l	0,31		1	keine Angabe

Anorganische Bestandteile

Antimon (Sb)	mg/l	<0,0005	0,0005	0,005	DIN EN ISO 17294-2 (E 29)
Arsen (As)	mg/l	0,001	0,001	0,01	DIN EN ISO 17294-2 (E 29)
Blei (Pb)	mg/l	<0,001	0,001	0,025 ²⁾	DIN EN ISO 17294-2 (E 29)
Bor (B)	mg/l	<0,02	0,02	1	DIN EN ISO 11885 (E 22)
Cadmium (Cd)	mg/l	<0,0003	0,0003	0,003	DIN EN ISO 17294-2 (E 29)
Chrom (Cr)	mg/l	<0,005	0,005	0,05	EN ISO 17294-2 / DIN EN ISO 17294-2 (E 29)
Kupfer (Cu)	mg/l	<0,005	0,005	2 ³⁾	EN ISO 17294-2 / DIN EN ISO 17294-2 (E 29)
Nickel (Ni)	mg/l	<0,002	0,002	0,02 ³⁾	DIN EN ISO 17294-2 (E 29)
Quecksilber (Hg)	mg/l	<0,0002	0,0002	0,001	EN ISO 12846
Selen (Se)	mg/l	0,001	0,0005	0,01	DIN EN ISO 17294-2 (E 29)

Gasförmige Komponenten

Chlor, frei (vor Ort)	mg/l	0,12	0,02		DIN EN ISO 7393-2 (G 4-2)
-----------------------	------	------	------	--	---------------------------

Leichtflüchtige Halogenkohlenwasserstoffe

Trichlormethan	mg/l	<0,0001	0,0001		DIN EN ISO 10301 (F 4)
Bromdichlormethan	mg/l	<0,0002	0,0002		DIN EN ISO 10301 (F 4)
Dibromchlormethan	mg/l	<0,0002	0,0002		DIN EN ISO 10301 (F 4)
Tribrommethan	mg/l	0,0003	0,0003		DIN EN ISO 10301 (F 4)
Summe THM (Einzelstoffe)	mg/l	0,0003		0,05 ⁵⁾	keine Angabe

Seite 3 von 8

Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB-Labor GmbH, Bruckberg
Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214
eMail: bbec@agrolab.de www.agrolab.de

Datum 06.10.2016
Kundennr. 40035337

PRÜFBERICHT 1168106 - 233376

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV Luxemburg	Methode
Trichlorethen	mg/l	<0,0001	0,0001	0,01	DIN EN ISO 10301 (F 4)
Tetrachlorethen	mg/l	<0,0001	0,0001	0,01	DIN EN ISO 10301 (F 4)
Tetrachlorethen und Trichlorethen	mg/l	0	0,0002	0,01	keine Angabe
Vinylchlorid	mg/l	<0,0001	0,0001	0,0005	EN ISO 10301 / DIN EN ISO 10301 (F 4)
1,2-Dichlorethan	mg/l	<0,0005	0,0005	0,003	DIN EN ISO 10301 (F 4)

BTEX-Aromaten

Benzol	mg/l	<0,0001	0,0001	0,001	DIN 38407-9 (F 9)
--------	------	---------	--------	-------	-------------------

Polycyclische aromatische Kohlenwasserstoffe (PAK)

Benzo(b)fluoranthen	mg/l	<0,000002	0,000002		DIN EN ISO 17993 (F 18)
Benzo(k)fluoranthen	mg/l	<0,000002	0,000002		DIN EN ISO 17993 (F 18)
Benzo(ghi)perylene	mg/l	<0,000002	0,000002		DIN EN ISO 17993 (F 18)
Indeno(123-cd)pyren	mg/l	<0,000002	0,000002		DIN EN ISO 17993 (F 18)
Benzo(a)pyren	mg/l	<0,000002	0,000002	0,00001	DIN EN ISO 17993 (F 18)

- 2) Ab 1. Dezember 2013 gilt für Blei der reduzierte Grenzwert von 0,01 mg/l (bis 30.11.13 galt ein Grenzwert von 0,025 mg/l). Grundlage für den Grenzwert ist eine für die wöchentliche Wasseraufnahme durch den Verbraucher repräsentative Probe.
3) Grundlage für den Grenzwert ist eine für die wöchentliche Wasseraufnahme durch den Verbraucher repräsentative Probe.
4) Am Wasserwerksausgang gilt ein Grenzwert von 0,1 mg/l.
5) Werden am Wasserwerksausgang 0,01 mg/l eingehalten, erübrigt sich die Überprüfung im Versorgungsnetz.

m) Die Nachweis-, bzw. Bestimmungsgrenze musste erhöht werden, da Matrixeffekte bzw. Substanzüberlagerungen eine Quantifizierung erschweren.

TrinkwV: zulässiger Höchstwert / geforderter Bereich der Trinkwasserverordnung vom 21. Mai 2001 - aktueller Stand DIN 50930: geforderter Bereich der DIN 50930 "Korrosionsverhalten von metallischen Werkstoffen gegenüber Wasser"

Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

Das Zeichen "<....(NWG)" oder n.n. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Nachweisgrenze nicht nachzuweisen.

Das Zeichen "<....(+)" in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff wurde im Bereich zwischen Nachweisgrenze und Bestimmungsgrenze qualitativ nachgewiesen.

TrinkwV Luxemburg: gemäß "Règlement grand-ducal du 7 octobre 2002 relatif à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine" des Großherzogtums Luxemburg

Im Rahmen des Untersuchungsumfangs sind die geltenden Grenzwerte eingehalten.

Dr. Blasy-Dr. Busse Herr J. Werner, Tel. 08143/79-196

FAX: 08143/7214, E-Mail: Jan.Werner@agrolab.de

Kundenbetreuung

Beginn der Prüfungen: 30.09.2016

Ende der Prüfungen: 06.10.2016

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände. Bei Proben unbekannten Ursprungs ist eine Plausibilitätsprüfung nur bedingt möglich. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig.

Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB-Labor GmbH, Bruckberg
Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214
eMail: bbec@agrolab.de www.agrolab.de



AGROLAB GROUP

Your labs. Your service.

Dr. Blasy-Dr. Busse Moosstr. 6A, 82279 Eching

Distribution d'Eau des Ardennes
18, rue de Schandel
8707 Useldange
LUXEMBURG

Datum 06.10.2016
Kundennr. 40035337

PRÜFBERICHT 1168106 - 233376

Auftrag 1168106 29.09.2016
Analysennr. 233376 Trinkwasser
Projekt 15847 Ausschreibung 2016
Probeneingang 30.09.2016
Probenahme 29.09.2016 08:00
Probenehmer GLOD
Kunden-Probenbezeichnung DEA16/39-35
Entnahmestelle MST ab 5/2016 Distribution d'Eau des Ardennes
RES-811-20/D13, Useldange - réservoir d'aspiration, sortie contrôle en ligne
Objektkennzahl 89060644

Pflanzenschutzmittel und Biozidprodukte (PSM, Anlage 2 Teil I Nr. 10 TrinkwV)

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV Luxemburg	Methode
Pflanzenbehandlungs- und Schädlingsbekämpfungsmittel (PSM)					
Prosulfocarb	mg/l	<0,00005	0,00005	0,0001	DIN EN ISO 6468 (F 1)
Atrazin	mg/l	<0,00004 ^{m)}	0,00004	0,0001	DIN EN ISO 11369 (F 12) (mod.)
Atrazin-2-Hydroxy	mg/l	<0,00006 (NWG) ^{m)}	0,0001	0,0001	DIN EN ISO 11369 (F 12) (mod.)
Azoxystrobin	mg/l	<0,00003 (NWG) ^{m)}	0,00006	0,0001	DIN EN ISO 11369 (F 12) (mod.)
Bentazon	mg/l	<0,00002 (NWG)	0,00002	0,0001	DIN EN ISO 11369 (F 12) (mod.)
Chloridazon	mg/l	<0,00002 (NWG) ^{m)}	0,00006	0,0001	DIN EN ISO 11369 (F 12) (mod.)
Cyanazin	mg/l	<0,00006 (NWG) ^{m)}	0,0001	0,0001	DIN EN ISO 11369 (F 12) (mod.)
Desethylatrazin	mg/l	<0,00004 ^{m)}	0,00004	0,0001	DIN EN ISO 11369 (F 12) (mod.)
Desethylterbuthylazin	mg/l	<0,00004 ^{m)}	0,00004	0,0001	DIN EN ISO 11369 (F 12) (mod.)
Desisopropylatrazin	mg/l	<0,00004 ^{m)}	0,00004	0,0001	DIN EN ISO 11369 (F 12) (mod.)
Diflufenican	mg/l	<0,00006 (NWG) ^{m)}	0,0001	0,0001	DIN EN ISO 11369 (F 12) (mod.)
Dimethenamid	mg/l	<0,00003 (NWG) ^{m)}	0,00006	0,0001	DIN EN ISO 11369 (F 12) (mod.)
Dimethoat	mg/l	<0,00006 (NWG) ^{m)}	0,0001	0,0001	DIN EN ISO 11369 (F 12) (mod.)
Epoxiconazol	mg/l	<0,00006 (NWG) ^{m)}	0,0001	0,0001	DIN EN ISO 11369 (F 12) (mod.)
Fluazifop	mg/l	<0,00003 (NWG)	0,00005	0,0001	DIN EN ISO 11369 (F 12) (mod.)
Flufenacet	mg/l	<0,00004 ^{m)}	0,00004	0,0001	DIN EN ISO 11369 (F 12) (mod.)
Flurtamone	mg/l	<0,00006 (NWG) ^{m)}	0,0001	0,0001	DIN EN ISO 11369 (F 12) (mod.)
Flusilazol	mg/l	<0,00006 (NWG) ^{m)}	0,0001	0,0001	DIN EN ISO 11369 (F 12) (mod.)
Foramsulfuron	mg/l	<0,00006 (NWG) ^{m)}	0,0001	0,0001	DIN EN ISO 11369 (F 12) (mod.)
Isoxaben	mg/l	<0,00006 (NWG) ^{m)}	0,0001	0,0001	DIN EN ISO 11369 (F 12) (mod.)
Linuron	mg/l	<0,00003 (NWG) ^{m)}	0,00006	0,0001	DIN EN ISO 11369 (F 12) (mod.)
MCPA	mg/l	<0,00003 (NWG)	0,00005	0,0001	DIN EN ISO 11369 (F 12) (mod.)
Mecoprop (MCPP)	mg/l	<0,00001 (NWG)	0,00002	0,0001	DIN EN ISO 11369 (F 12) (mod.)
Metazachlor	mg/l	<0,00004 ^{m)}	0,00004	0,0001	DIN EN ISO 11369 (F 12) (mod.)
Methabenzthiazuron	mg/l	<0,00003 (NWG) ^{m)}	0,00006	0,0001	DIN EN ISO 11369 (F 12) (mod.)
Metolachlor (R/S)	mg/l	<0,00004 ^{m)}	0,00004	0,0001	DIN EN ISO 11369 (F 12) (mod.)
Metosulam	mg/l	<0,00006 (NWG) ^{m)}	0,0001	0,0001	DIN EN ISO 11369 (F 12) (mod.)
Metsulfuron-Methyl	mg/l	<0,00006 (NWG) ^{m)}	0,0001	0,0001	DIN EN ISO 11369 (F 12) (mod.)

Seite 5 von 8

Ust./VAT-ID-Nr:
DE 128 944 188

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Seb. Maier
Dr. Paul Wimmer

Eine Zweigniederlassung
der AGROLAB Labor GmbH
84079 Bruckberg,
AG Landshut, HRB 7131



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL-14289-01-00

Durch die DAKKS nach
DIN EN ISO/IEC 17025
akkreditiertes
Prüflaboratorium.
Die Akkreditierung gilt
für die in der Urkunde
aufgeführten
Prüfverfahren.

Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB-Labor GmbH, Bruckberg
Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214
eMail: bbec@agrolab.de www.agrolab.de

Datum 06.10.2016
Kundenr. 40035337

PRÜFBERICHT 1168106 - 233376

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV Luxemburg	Methode
Monuron	mg/l	<0,00003 (NWG) ^{m)}	0,00006	0,0001	DIN EN ISO 11369 (F 12) (mod.)
Nicosulfuron	mg/l	<0,00003 (NWG) ^{m)}	0,00006	0,0001	DIN EN ISO 11369 (F 12) (mod.)
Pethoxamid	mg/l	<0,00006 (NWG) ^{m)}	0,0001	0,0001	DIN EN ISO 11369 (F 12) (mod.)
Prochloraz	mg/l	<0,00006 (NWG) ^{m)}	0,0001	0,0001	DIN EN ISO 11369 (F 12) (mod.)
Propachlor	mg/l	<0,00006 (NWG) ^{m)}	0,0001	0,0001	DIN EN ISO 11369 (F 12) (mod.)
Quinmerac	mg/l	<0,00006 (NWG) ^{m)}	0,0001	0,0001	DIN EN ISO 11369 (F 12) (mod.)
Simazin	mg/l	<0,00004 ^{m)}	0,00004	0,0001	DIN EN ISO 11369 (F 12) (mod.)
Tebuconazol	mg/l	<0,00003 (NWG) ^{m)}	0,00006	0,0001	DIN EN ISO 11369 (F 12) (mod.)
Tembotrion	mg/l	<0,00003 (NWG)	0,00005	0,0001	DIN EN ISO 11369 (F 12) (mod.)
Terbuthylazin	mg/l	<0,00004 ^{m)}	0,00004	0,0001	DIN EN ISO 11369 (F 12) (mod.)
2,4-Dichlorphenoxyessigsäure (2,4-D)	mg/l	<0,00002	0,00002	0,0001	DIN EN ISO 11369 (F 12) (mod.)
AMPA	mg/l	<0,00002	0,00002	0,0001	E DIN ISO 16308
Glyphosat	mg/l	<0,00001 (NWG)	0,00003	0,0001	E DIN ISO 16308

nicht relevante PSM-Metabolite

Metazachlor-Säure (BH479-4)	mg/l	<0,00001 (NWG)	0,00002	0,0001	DIN EN ISO 11369 (F 12) (mod.)
Metazachlor-Sulfonsäure (BH479-8)	mg/l	<0,00002 (+)	0,00002	0,0001	DIN EN ISO 11369 (F 12) (mod.)
Metolachlor-Säure (R/S)	mg/l	<0,00001 (NWG)	0,00002	0,0001	DIN EN ISO 11369 (F 12) (mod.)
Metolachlor-Sulfonsäure (R/S)	mg/l	<0,00001 (NWG)	0,000025	0,0001	DIN EN ISO 11369 (F 12) (mod.)
Propachlor-Carbonsäure (Propachlor-OA)	mg/l	<0,00001 (NWG)	0,00003	0,0001	DIN EN ISO 11369 (F 12) (mod.)
2,6-Dichlorbenzamid	mg/l	<0,00004 ^{m)}	0,00004	0,0001	DIN EN ISO 11369 (F 12) (mod.)

m) Die Nachweis-, bzw. Bestimmungsgrenze musste erhöht werden, da Matrixeffekte bzw. Substanzüberlagerungen eine Quantifizierung erschweren.

TrinkwV: zulässiger Höchstwert / geforderter Bereich der Trinkwasserverordnung vom 21. Mai 2001 - aktueller Stand DIN 50930: geforderter Bereich der DIN 50930 "Korrosionsverhalten von metallischen Werkstoffen gegenüber Wasser"

Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

Das Zeichen "<....(NWG)" oder n.n. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Nachweisgrenze nicht nachzuweisen.

Das Zeichen "<....(+)" in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff wurde im Bereich zwischen Nachweisgrenze und Bestimmungsgrenze qualitativ nachgewiesen.

TrinkwV Luxemburg: gemäß "Règlement grand-ducal du 7 octobre 2002 relatif à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine" des Großherzogtums Luxemburg

Im Rahmen des Untersuchungsumfangs sind die geltenden Grenzwerte eingehalten.

Hinweis zu Desisopropylatrazin:

= Desethylsimazin (=Atrazin-desisopropyl)

Dr. Blasy-Dr. Busse Herr J. Werner, Tel. 08143/79-196

FAX: 08143/7214, E-Mail: Jan.Werner@agrolab.de

Kundenbetreuung

Beginn der Prüfungen: 30.09.2016

Ende der Prüfungen: 06.10.2016

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände. Bei Proben unbekannten Ursprungs ist eine Plausibilitätsprüfung nur bedingt möglich. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig.

Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB-Labor GmbH, Bruckberg
Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214
eMail: bbec@agrolab.de www.agrolab.de

Dr. Blasy-Dr. Busse Moosstr. 6A, 82279 Eching

Distribution d'Eau des Ardennes
18, rue de Schandel
8707 Useldange
LUXEMBURG

Datum 06.10.2016
Kundennr. 40035337

PRÜFBERICHT 1168106 - 233376

Auftrag 1168106 29.09.2016
Analysenr. 233376 Trinkwasser
Projekt 15847 Ausschreibung 2016
Probeneingang 30.09.2016
Probenahme 29.09.2016 08:00
Probenehmer GLOD
Kunden-Probenbezeichnung DEA16/39-35
Entnahmestelle MST ab 5/2016 Distribution d'Eau des Ardennes
RES-811-20/D13, Useldange - réservoir d'aspiration, sortie contrôle en ligne
Objektkennzahl 89060644

Polycyclische aromatische Kohlenwasserstoffe (PAK)

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV Luxemburg	Methode
Polycyclische aromatische Kohlenwasserstoffe (PAK)					
Fluoranthen	mg/l	<0,000002	0,000002		DIN EN ISO 17993 (F 18)
Benzo(b)fluoranthen	mg/l	<0,000002	0,000002		DIN EN ISO 17993 (F 18)
Benzo(k)fluoranthen	mg/l	<0,000002	0,000002		DIN EN ISO 17993 (F 18)
Benzo(ghi)perylene	mg/l	<0,000002	0,000002		DIN EN ISO 17993 (F 18)
Indeno(123-cd)pyren	mg/l	<0,000002	0,000002		DIN EN ISO 17993 (F 18)
Benzo(a)pyren	mg/l	<0,000002	0,000002	0,00001	DIN EN ISO 17993 (F 18)
PAK -Summe (TVO 1990)	mg/l	<0,000012	0,000012		keine Angabe

m) Die Nachweis-, bzw. Bestimmungsgrenze musste erhöht werden, da Matrixeffekte bzw. Substanzüberlagerungen eine Quantifizierung erschweren.

TrinkwV: zulässiger Höchstwert / geforderter Bereich der Trinkwasserverordnung vom 21. Mai 2001 - aktueller Stand DIN 50930: geforderter Bereich der DIN 50930 "Korrosionsverhalten von metallischen Werkstoffen gegenüber Wasser"

Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender

Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

Das Zeichen "<....(NWG)" oder n.n. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Nachweisgrenze nicht nachzuweisen.

Das Zeichen "<....(+)" in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff wurde im Bereich zwischen Nachweisgrenze und Bestimmungsgrenze qualitativ nachgewiesen.

TrinkwV Luxemburg: gemäß "Règlement grand-ducal du 7 octobre 2002 relatif à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine" des Großherzogtums Luxemburg

Im Rahmen des Untersuchungsumfangs sind die geltenden Grenzwerte eingehalten.

Dr. Blasy-Dr. Busse Herr J. Werner, Tel. 08143/79-196
FAX: 08143/7214, E-Mail: Jan.Werner@agrolab.de
Kundenbetreuung

Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB-Labor GmbH, Bruckberg
Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214
eMail: bbec@agrolab.de www.agrolab.de



Datum 06.10.2016
Kundennr. 40035337

PRÜFBERICHT 1168106 - 233376

Beginn der Prüfungen: 30.09.2016

Ende der Prüfungen: 06.10.2016

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände. Bei Proben unbekannten Ursprungs ist eine Plausibilitätsprüfung nur bedingt möglich. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig.



**SYNDICAT DES EAUX
DU BARRAGE D'ESCH-SUR-SÛRE
L-9650 ESCH-SUR-SÛRE**

TELEPHONE 83 95 91-1 TELEFAX 89 90 57
E-MAIL: sebes@sebes.lu INTERNET: www.sebes.lu



Esch-sur-Sûre, le 14.11.2016



**BULLETIN D'ANALYSE
ECHANTILLON N°: 16-4034**

Lieu: Useidange-réservoir d'aspiration RES-811-20/D07
Nom de l'échantillon: DEA16/44-04
Nature de l'échantillon: Eau potable
Nature de l'analyse: Contrôle de routine DEA
Demandeur: DEA - Distribution des Eaux des Ardenne
LU - 8707 Useidange

Prélevé le: 02.11.2016
Remis par: Glod
Reçu le: 02.11.2016
Début de l'analyse: 02.11.2016
Validation: 14.11.2016

CARACTERES ORGANOLEPTIQUES

Paramètre:	Méthode:	Unité:	Résultat:	RGD 7/10/2002
Couleur vraie (436nm) (X)	ISO 7887	1/m	<0.03	
Turbidité	ISO 7027	NTU	<0.10	

CARACTERES BACTERIOLOGIQUES

Paramètre:	Méthode:	Unité:	Résultat:	RGD 7/10/2002
Bactéries coliformes dans 100 ml (X)	Colliert-18/Quanti-Tray selon ISO 9308-2	npp/100ml	<1	0
Escherichia coli dans 100 ml (X)	Colliert-18/Quanti-Tray selon ISO 9308-2	npp/100ml	<1	0
Micro-organismes revivifiables par ml après 48 h à 36°C (X)	ISO 6222	cfu/ml	<1	≤20
Micro-organismes revivifiables par ml après 72 h à 22°C (X)	ISO 6222	cfu/ml	26	≤100
Clostridium perfringens (X)	RGD du 7/10/2002	cfu/100ml	<1	0
Entérocoques Intestinaux (X)	ISO 7899-2	cfu/100ml	<1	0

CARACTERES CHIMIQUES

Paramètre:	Méthode:	Unité:	Résultat:	RGD 7/10/2002
Conductivité électrique à 20°C (correction à l'aide d'un dispositif de compensation de la température) (X)	ISO 7888	µS/cm	424	≤2500
pH (X)	ISO 10523	unités pH	7.9	≥6.5 et ≤9.5
température de mesure du pH	ISO 10523	° C	16.0	
Dureté totale (X)	ISO 6059	d°f	22.5	
Dureté carbonatée (X)	ISO 9963-2	d°f	14.5	
Fluorures (X)	ISO 10304-1	mg/l	0.07	≤1.50
Chlorures (X)	ISO 10304-1	mg/l	13.4	≤250.0
Nitrates (X)	ISO 10304-1	mg/l	15.7	≤50.0
Sulfates (X)	ISO 10304-1	mg/l	65.8	≤250.0
Aluminium total (X)	ISO 11885*	µg/l	<20	≤200
Arsenic total (X)	ISO 11885*	µg/l	<10	≤10
Calcium (X)	ISO 11885*	mg/l	87.8	
Cadmium total (X)	ISO 11885*	µg/l	<5.0	≤5.0
Chrome total (X)	ISO 11885*	µg/l	<10	≤50
Cuivre total (X)	ISO 11885*	µg/l	<20	≤1000
Fer total (X)	ISO 11885*	µg/l	<20	≤200

Dr Isabelle Kolber
Chef de laboratoire



**SYNDICAT DES EAUX
DU BARRAGE D'ESCH-SUR-SÛRE
L-9650 ESCH-SUR-SÛRE**

TELEPHONE 83 95 91-1 TELEFAX 89 90 57
E-MAIL: sebes@sebes.lu INTERNET: www.sebes.lu



Esch-sur-Sûre, le 14.11.2016



**BULLETIN D'ANALYSE
ECHANTILLON N°: 16-4034**

Lieu: Useldange-réservoir d'aspiration RES-811-20/D07
Nom de l'échantillon: DEA16/44-04
Nature de l'échantillon: Eau potable
Nature de l'analyse: Contrôle de routine DEA
Demandeur: DEA - Distribution des Eaux des Ardennes
LU - 8707 Useldange

Prélevé le: 02.11.2016
Remis par: Glod
Reçu le: 02.11.2016
Début de l'analyse: 02.11.2016
Validation: 14.11.2016

CARACTERES CHIMIQUES

Paramètre:	Méthode:	Unité:	Résultat:	RGD 7/10/2002
Potassium (X)	ISO 11885*	mg/l	1.9	
Lithium	ISO 11885*	µg/l	15	
Magnesium (X)	ISO 11885*	mg/l	12.7	
Manganèse total (X)	ISO 11885*	µg/l	<10	≤50
Sodium (X)	ISO 11885*	mg/l	4.9	≤200.0
Nickel total (X)	ISO 11885*	µg/l	<10	≤20
Phosphore total (X)	ISO 11885*	µg/l	54	
Plomb total (X)	ISO 11885*	µg/l	<10	≤10
Antimoine total (X)	ISO 11885*	µg/l	<10.0	≤5.0
Zinc total (X)	ISO 11885*	µg/l	<20	
Ammonium (X)	ISO 11732	mg/l	<0.02	≤0.50
Phosphates (X)	ISO 15881-2	mg/l	0.16	
Nitrites (NO ²⁻) (X)	ISO 13395	mg/l	<0.02	≤0.50

Lexique:
npp = nombre le plus probable
n.d. = non déterminable
p.d. = pas déterminé

(X) paramètre accrédité

Les résultats bactériologiques sont à interpréter selon la norme ISO 8199

<1: organismes non-détectés dans le volume étudié

1-3: organismes présents dans le volume étudié

4-9: nombre estimatif d'organismes présents dans le volume étudié

L'échantillonnage est réalisé selon la procédure P01 applicable au laboratoire et à ses clients.

* ISO11885: Les résultats des échantillons dont la turbidité > 1.5 FNU ne sont pas sous accréditation

Dr Isabelle Kolber
Chef de laboratoire